4 — 68

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Alberta — District No. Medicine Hat — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 68 — {in / dans} — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3 — 101 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alex Watson {Enumerator. / Recenseur.} — Page 3

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.		WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITIES. (Specify age when info rmity supervened.) / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été contractée.)			
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or concession and lot or subdivision number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou subdivision, si dans canton ou paroisse. Rue et numéro de la maison si dans cité, ville ou village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié (e), veuf (ve) ou légalement séparé (e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. If naturalized, year of naturalization. / Pour les immigrants, année de l'immigration. Si naturalisé, année de la naturalisation.	Year of emigration. If returning to Canada. / Pour les émigrants, année de leur retour au Canada.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name where person is employed. (If in woods, camp, etc., name nearest town or village.) / Nom de la personne employée. (Si dans les bois, camps, etc., nommer la ville ou le village le plus rapproché.)	Number of months employed at chief occupation during year. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Number employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'autre travail ou à un métier.	Hours of work per week. / Heure de travail par semaine.	Wages per week. / Salaire par semaine.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains de 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Total des gains de 1910 pour l'autre emploi ou métier.	Rate of earnings per hour when working overtime. / Taux de gain par heure en faisant du surtemps.	Whether working on full time or part time. / Travail à temps plein ou à temps partiel.	Whether out of work on account of illness or accident during the year. / Chômage pour cause de maladie ou d'accident pendant l'année.	Weeks out of work. / Semaines de chômage.	Life. / Vie.	Against accident. / Contre accidents.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can speak English. If not, what other language? / Parle l'anglais. Sinon, quelle autre langue parle-t-il?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou hypothéqué.	Idiotic or silly. / Idiot ou faible d'esprit.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
25	26	Morrison Vincent	1035 Rivard St	M	Head	M	Oct	1870	26	England	1899		Scotch	Canadian	Presbyterian	Accountant	Sales				London Yard	44		60		800			7500	51	23748		yes	yes	E						1
		" Maud (W)	" "	F	wife	M	Aug	1884	27	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E						2
		" Margaret (M)	" "	F	Daughter	S	Oct	1906	4	B C			Scotch	Canadian	Presbyterian																		no	no	E						3
		" Mary (M)	" "	F	Daughter	S	Aug	1909	2	Alb			Scotch	Canadian	Presbyterian																		no	no	E						4
		" Jean (B)	" "	F	Daughter	S	Dec	1910	1	Alb			Scotch	Canadian	Presbyterian																		no	no	E						5
		Vinsden Carline G	" "	F	Sister	M	Jan	1881	30	England	1910		English	Canadian	Anglican	None			no	no													yes	yes	E						6
26	27	Agnew Robert	1213 "	M	Head	M	Nov	1866	44	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Dentist		no	no	yes		52		48		5000			5000	44	27		yes	yes	E						7
		" Agnes	" "	F	wife	M	Oct	1870	40	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E						8
		" Agnes (M)	" "	F	Daughter	S	Aug	1896	15	O			Scotch	Canadian	Presbyterian															1000	15	16 40	9	yes	yes	E						9
		" Alice (M)	" "	M	Son	S	Oct	1900	11	O			Scotch	Canadian	Presbyterian															1000	11	16 35	9	yes	yes	E						10
		" John (M)	" "	M	Son	S	May	1909	3	O			Scotch	Canadian	Presbyterian																		no	no	E						11
27	28	Penland William R	937 "	M	Head	M	Nov	1876	33	U K & A	1895		Scotch	Canadian	R Catholic	Farmer		yes	no	yes	Farm								12000	35	267		yes	yes	E						12
		" Mary I	" "	F	wife	M	June	1878	33	U K & A	1901		Irish	American	R Catholic																		yes	yes	E						13
		" Jean (M)	" "	F	Daughter	S	July	1902	8	U K & A	1902		Scotch	Canadian	R Catholic																	10	yes	yes	E						14
		" Russell	" "	M	Son	S	April	1904	7	Alb			Scotch	Canadian	R Catholic																	1	yes	yes	E						15
		" Patricia	" "	F	Daughter	S	March	1906	5	U K & A	1906		Scotch	Canadian	R Catholic																		no	no	E						16
		Johnston Anna	" "	F	Domestic	S	March	1882	19	Sweden	1898	Pa	Agriculture	Finnish	Lutheran	Domestic		no	yes	yes	Private family	52		60		240				48			yes	yes	E	Finnish					17
28	29	Holt Thomas G	931 "	M	Head	M	April	1863	48	O			Irish	Canadian	Anglican	Dentist		no	no	yes	City	52		42		4800			5000	2500	185		yes	yes	E						18
		" Agnes (M)	" "	F	wife	M	Nov	1868	42	O			Scotch	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E						19
		" Thomas (M)	" "	M	Son	S	Nov	1898	19	O			Irish	Canadian	Anglican																	10	yes	yes	E				450		20
		" Elma A	" "	F	Daughter	S	Feb	1874	17	O			Irish	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E						21
		" Sydney (M)	" "	M	Son	S	April	1896	15	O			Irish	Canadian	Anglican	None																10	yes	yes	E						22
		" Mary (M)	" "	F	Daughter	S	Jan	1900	11	O			Irish	Canadian	Anglican	None																10	yes	yes	E						23
		" Beatrice (S)	" "	F	Daughter	S	June	1903	8	O			Irish	Canadian	Anglican	None																10	yes	yes	E						24
		" Elise (M)	" "	F	Daughter	S	Jan	1906	5	O			Irish	Canadian	Anglican																		no	no	E						25
29	30	Devoil John J	915 "	M	Head	M	May	1879	30	O			Irish	Canadian	R Catholic	Farmer		no	no	yes	Farm								5000	35	140		yes	yes	E						26
		" Laura	" "	F	wife	M	Oct	1887	24	O			Scotch	Canadian	R Catholic	None																	yes	yes	E						27
		Morrison John	" "	M	Servant	S	Feb	1881	30	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer		no	yes	no		48		72		500							yes	yes	E						28
30	31	Henry Robert J	913 "	M	Head	M	April	1872	39	O			Irish	Canadian	Anglican	Conductor		no	yes	no	Railway	52		60		1500			2000	37	145		yes	yes	E						29
		" Jennie	" "	F	Wife	M	Feb	1870	41	O			Canadian	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E						30
31	32	Crawford William	905 "	M	Head	M	April	1864	47	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Conductor		no	yes	no	Railway	46		60		1500							yes	yes	E						31
		" Eva (F)	" "	F	wife	M	May	1874	32	O			English	Canadian	Presbyterian	None		no	no	no													yes	yes	E						32
		" Pearnell (S)	" "	M	Son	S	Dec	1902	9	Alb			Scotch	Canadian	Presbyterian																	10	yes	yes	E						33
		" Hugh (W)	" "	M	Son	S	June	1906	6	Alb			Scotch	Canadian	Presbyterian																	10	no	no	E						34
		" Dorothy (M)	" "	F	Daughter	S	Oct	1908	2	Alb			Scotch	Canadian	Presbyterian																		no	no	E						35
		Childs Ursie	" "	F	Domestic	S	Nov	1875	35	England	1910		English	Canadian	Methodist	None		no	yes	no											8	no	no	E						36
32	33	Sissons Francis	847 "	M	Head	M	Jan	1874	37	Man			English	Canadian	Presbyterian	Farmer		yes	no	no	Farm								2000	37	24		yes	yes	E						37
		" Jessie (S)	" "	F	wife	M	June	1879	31	O			English	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E						38
		" Francis (C)	" "	M	Son	S	Oct	1902	9	Alb			English	Canadian	Presbyterian																	10	yes	yes	E						39
		" Donovan (S)	" "	M	Son	S	July	1908	7	Alb			English	Canadian	Presbyterian																	10	yes	yes	E						40
		" Alice (S)	" "	F	Daughter	S	July	1904	6	Ont			English	Canadian	Presbyterian																	4	yes	yes	E						41
		Kirsan Isabel		F	Domestic	S	July	1887	23	Russia			Russian	Russian	Lutheran	Domestic		no	yes	no	Private family	52		48		150							no	no	E						42
33	34	Mitchell Isabella	800 "	F	Head	W	Nov	1851	59	Scotland	1881		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farming		yes	no	no	Farm												yes	yes	E						43
		" Jessie	" "	F	Daughter	S	Sept	1887	23	Sask	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	None		no	no	no													yes	yes	E						44
		" John	" "	M	Son	S	Oct	1889	21	Alb			Scotch	Canadian	Presbyterian	Druggist		no	yes	no	in Drug Store	52		60		420							yes	yes	E						45
		" Bryson	" "	M	Son	S	Nov	1890	20	Alb			Scotch	Canadian	Presbyterian	Salesman		no	yes	no	Hardware	52		60		500							yes	yes	E						46
		" Margaret (S)	" "	F	Daughter	S	May	1893	17	Alb			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																9	yes	yes	E				675		47
Bucella		Mary	" "	F	Sister	S	Nov	1853	57	Scotland	1881		Scotch	Canadian	Presbyterian	None	Odd jobs	no	no	yes													yes	yes	E						48
34	35	Foster Richard (C)	737 "	M	Head	M	Dec	1868	53	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		yes	no	yes	Farm								4000	53	84 40		yes	yes	E						49
		" Christina	" "	F	Wife	M	March	1862	48	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E						50

4500 2500 1624 50